



# ROTOTILT®

Making it possible since 1986



HET INNOVATIEVE DRAAIKANTELSTUK

# De voordelen van Rototilt®

# › Rototilt® maakt het mogelijk.

## SLIMMER ▪ VEILIGER ▪ RENDABELER

Rototilt® probeert altijd een stap voor te zijn. Dat deden we al in toen we in 1986 het eerste draaikantelstuk aan de wereld presenteerden. En dat doen we nog steeds door open te staan voor onze klanten en te proberen hun situatie te doorgronden. Door slimme oplossingen te vinden die machinisten helpen opdrachten slimmer, veiliger en efficiënter uit te voeren. Maar ook door te voldoen aan nieuwe markteisen en onze klanten te ondersteunen naar een duurzame winstgevendheid.

Deze focus op het creëren van kansen via ontwikkeling heeft Rototilt® een van de marktleiders gemaakt op het gebied van technische oplossingen die graafmachines efficiënter en veiliger maken. Door verantwoordelijkheid te nemen voor de gehele keten van oplossingen – van machinesnelwissel tot draaikantelstuk en uitrustingsstuk – creëren we een functionerend geheel waarbij elk onderdeel van de keten geoptimaliseerd is om perfect samen te werken.

En de ontwikkeling gaat door. Onze nieuwe, moderne fabriek opent de deur naar meer vooruitgang, samenwerking en ontwikkelingsprojecten. De reis is nog maar net begonnen... Rototilt maakt het mogelijk.

## INHOUD

- |    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| 4  | <b>Het Rototilt systeem</b>                                      | 20 | <b>Machinesnelwissels</b>                            |
| 6  | <b>Onze draaikantelstukken</b>                                   | 22 | <b>Graafbakken</b>                                   |
| 8  | <b>Voordelen Rototilt, tot in het kleinste detail</b>            | 26 | <b>Grijpers</b>                                      |
| 10 | <b>Tijdbesparende functies maken uw graafmachine efficiënter</b> | 30 | <b>Trilplaten</b>                                    |
| 13 | <b>Welk besturingssysteem past bij uw machine en uw wensen?</b>  | 32 | <b>Grijpmodules</b>                                  |
| 14 | <b>SecureLock™</b>   | 33 | <b>Een nog breder assortiment uitrustingsstukken</b> |
| 16 | <b>RPS – precieze positionering</b>                              | 34 | <b>De mening van onze gebruikers</b>                 |
| 18 | <b>Rototilt QuickChange™</b>                                     | 36 | <b>Service en ondersteuning</b>                      |
|    |  | 38 | <b>Wereldwijde voordelen</b>                         |



Graven, leidingen leggen en vullen op volle kracht in alle richtingen zonder de machine te verplaatsen.



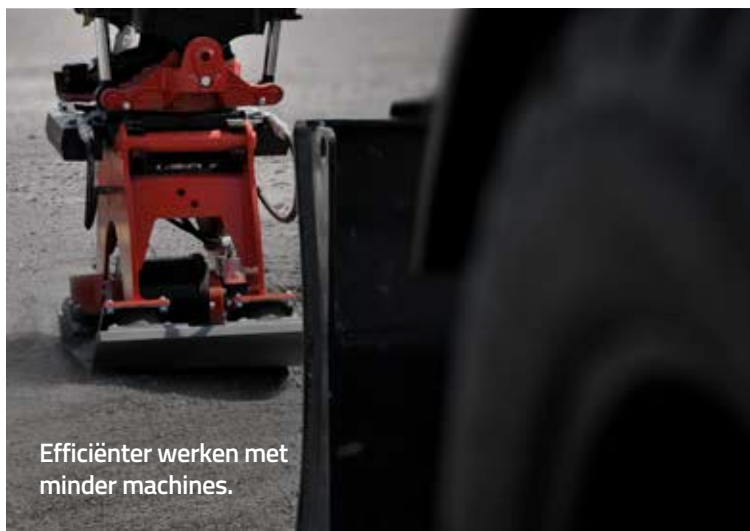
Rond en onder leidingen en kabels graven met minder risico op schade.



De werkzaamheden vereenvoudigen, ongeacht de positie van de machine of hoe krap de ruimte soms is. Ideaal bij bijvoorbeeld spoorwegwerkzaamheden of in een stedelijke omgeving.



Snel en gemakkelijk hellingen en sloten graven met de juiste helling.



Efficiënter werken met minder machines.



Eenvoudig kleinere objecten zoals putdeksel en trottoirbanden verplaatsen met de grijpermodule.



Een compleet systeem van Rototilt waarbij elk onderdeel geoptimaliseerd is om perfect samen te werken.



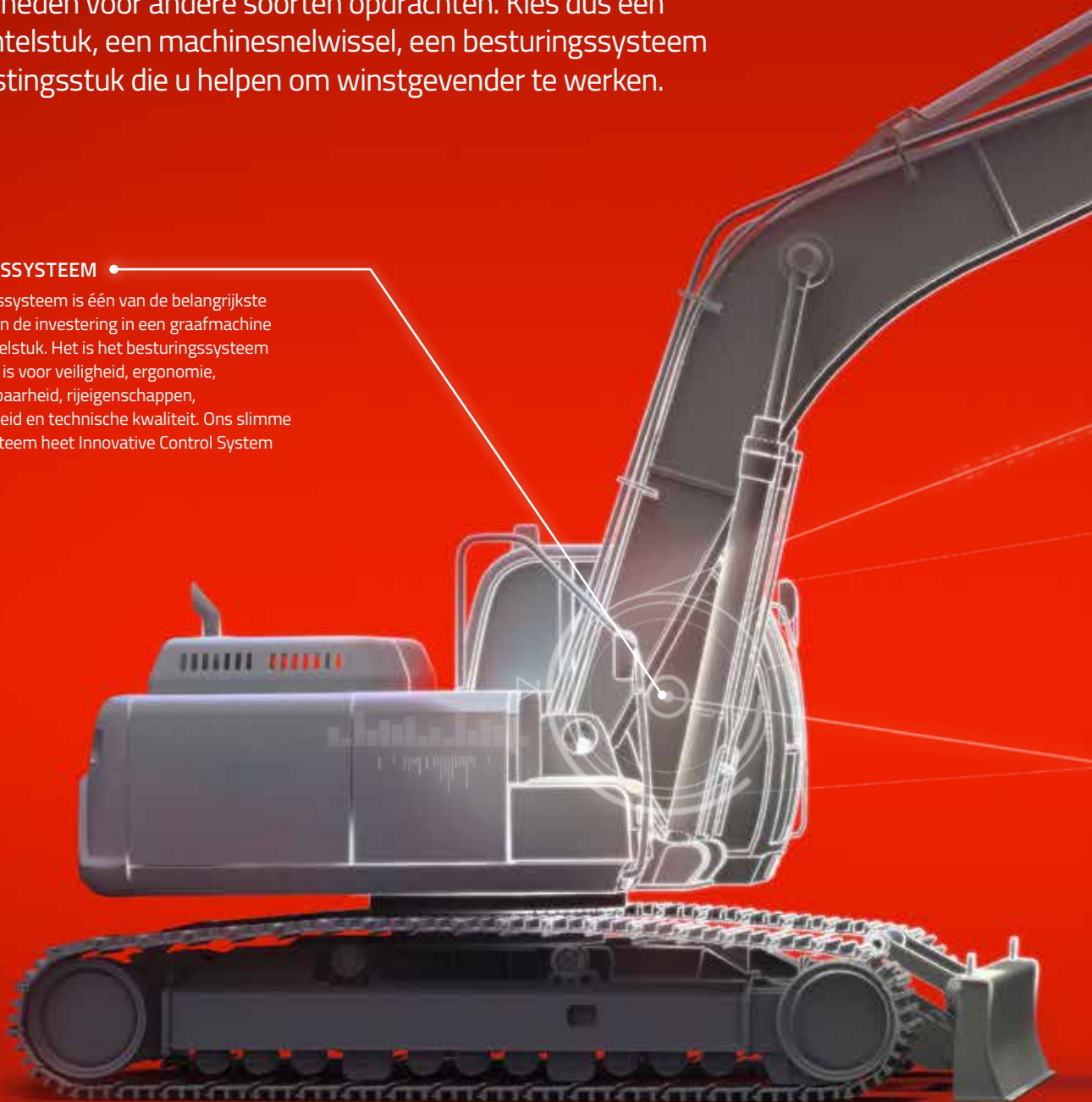
Veiligere efficiënte met SecureLock™ voor machinesnelwissels en draaikantelstukken.

# › Het Rototilt systeem.

Het juiste draaikantelstuk op de juiste graafmachine is vanzelfsprekend een belangrijke voorwaarde voor een efficiënte machine. Maar er valt meer te halen. Wanneer u Rototilt kiest voor alle componenten van uw machine, krijgt u een compleet systeem van één leverancier, ontwikkeld om bij elkaar te passen en dat veiligheid, flexibiliteit, levensduur en productiviteit optimaliseert. Een compleet draaikantelstuksysteem van Rototilt opent ook mogelijkheden voor andere soorten opdrachten. Kies dus een draaikantelstuk, een machinesnelwissel, een besturingssysteem en uitrustingsstuk die u helpen om winstgevender te werken.

## BESTURINGSSYSTEEM

Het besturingssysteem is één van de belangrijkste onderdelen van de investering in een graafmachine met draaikantelstuk. Het is het besturingssysteem dat essentieel is voor veiligheid, ergonomie, manoeuvreerbaarheid, rijeigenschappen, betrouwbaarheid en technische kwaliteit. Ons slimme besturingssysteem heet Innovative Control System ofwel ICS.



# › Rototilt van begin tot eind!



## ROTOTILT QUICKCHANGE™

Met QuickChange™ voor machinesnelwissels, draaikantelstukken en uitrustingsstukken, kunt u hydraulische uitrustingsstukken vervangen zonder de cabine te verlaten. Veilig en eenvoudig.

## SECURELOCK™

SecureLock™ biedt u veilige, continue bewaking en vermindert het risico van losrakende uitrustingsstukken. Deze veiligheidsvergrendeling is bedoeld voor zowel machinesnelwissels als draaikantelstukken en voldoet aan de geldende veiligheidseisen.

## UIRUSTINGSSTUKKEN

Met Rototilt uitrustingsstukken kunt u meer verschillende soorten opdrachten binnenhalen en het werk nog efficiënter uitvoeren. De uitrustingsstukken zijn geoptimaliseerd voor onze draaikantelstukken en garanderen dat het uitrustingsstuk niet te zwak is voor uw werkzaamheden of te zwaar is voor uw machine. Met ophangingen van Rototilt functioneren zowel hydraulische als mechanische uitrustingsstukken op uw machine.

## MACHINESNELWISSEL

Rototilt machinesnelwissels bieden een perfecte combinatie van geoptimaliseerde graafgeometrie, duurzaamheid en veiligheid. De krachtige vergrendelconstructie geeft u een machinesnelwissel zonder enige speling en met goed afgeschermd componenten. SecureLock™ elimineert ook het risico van losrakende uitrustingsstukken.

## DRAAIKANTELSTUK

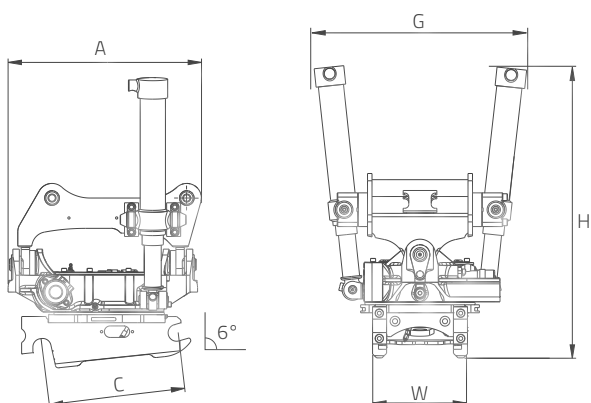
Rototilt's draaikantelstukken zitten boordevol technologische innovaties die van uw graafmachine een slimme gereedschapsdrager maken. Dit vergroot uw kansen op nieuwe opdrachten en u krijgt door SecureLock™ een veiligere werkplek.

# › Onze draaikantelstukken.

Steeds meer mensen ontdekken de voordelen van een draaikantelstuk dat zowel veilig als productief is en kan worden aangepast aan de behoeften van elke machinist. Vanaf de R1, die slimme technologie combineert met een spierkracht die normaal gesproken alleen aantreft in aanzienlijk hogere gewichtsklassen, tot de R8, die optimaal is voor zware opdrachten zoals grond- en wegwerkzaamheden.



	R1 S40/S40	R2 S40/S40	R3 S45/S45	R4 S60/S60	R5 S60/S60	R6 S70/S70	R8 S80/S80
<b>A</b> (mm)	346	463	608	690	801	801	920
<b>C</b> (mm)	300	300	430	480	480	600	670
<b>G</b> (mm)	403	403	677	705	810	958	1.200
<b>H</b> (mm)	674	816	938	975	1.156	1.180	1.275
<b>W</b> (mm)	198	198	288	338	338	448	588



Lees meer op:  
[rototilt.com/tiltrotators](http://rototilt.com/tiltrotators)



# ➤ Perfect voor uw machine.



<b>Breedte bak, max</b>	1,0 m	1,2 m	1,5 m	1,6 m	1,7 m	1,8 m	2,0 m
<b>Opbreekkracht, max.</b>	35 kN	50 kN	81 kN	125 kN	140 kN	170 kN	200 kN
<b>Diggingforce, max</b>	25 kNm	43 kNm	85 kNm	163 kNm	200 kNm	255 kNm	330 kNm
<b>Gewicht, vanaf</b>	90 kg*	170 kg*	290 kg*	315 kg*	410 kg*	460 kg*	730 kg*
<b>Kantelhoek</b>	2 x 40°	2 x 40°	2 x 40°	2 x 40°	2 x 40°	2 x 40°	2 x 40°
<b>Rotatiesnelheid en aanbevolen hydraulisch debiet</b>	1 omw / 7 sec bij 15 l/min	1 omw / 7 sec bij 30 l/min	1 omw / 7 sec bij 46 l/min	1 omw / 7 sec bij 57 l/min	1 omw / 7 sec bij 72 l/min	1 omw / 7 sec bij 72 l/min	1 omw / 8 sec bij 79 l/min
<b>Werkdruk</b>	21 MPa	25 MPa	25 MPa	25 MPa	25 MPa	25 MPa	25 MPa
<b>Rotatiekoppel, ca.</b>	1.700 Nm bij 21 MPa	3.900 Nm bij 25 MPa	6.100 Nm bij 25 MPa	7.600 Nm bij 25 MPa	9.550 Nm bij 25 MPa	9.550 Nm bij 25 MPa	11.900 Nm bij 25 MPa
<b>Kantelkoppel (enkel-/dubbelwerkend)</b>	- / 5.800 Nm	- / 14.400 Nm	21.500 / 26.500 Nm	26.500 / 40.500 Nm	30.900 / 45.100 Nm	44.500 / 56.600 Nm	50.900 / 64.700 Nm
<b>Aanbevolen hydraulisch debiet kantelen (enkel-/dubbelwerkend)</b>	6 l/min	12 l/min	15 l/min/ 23 l/min	19 l/min/ 33 l/min	22 l/min/ 39 l/min	33 l/min/ 49 l/min	37 l/min/ 55 l/min
<b>Aanbevolen hydraulisch debiet roteren en kantelen (enkel-/dubbelwerkend)</b>	21 l/min	42 l/min	61 l/min/ 69 l/min	76 l/min/ 90 l/min	94 l/min/ 111 l/min	105 l/min/ 121 l/min	116 l/min/ 134 l/min

\* Het gewicht is afhankelijk van het type ophanging, snelwissel en keuze van het besturingssysteem.

# ➤ Voordelen Rototilt, tot in het kleinste detail.

Monteer het draaikantelstuk direct aan de machine voor een lager gewicht en meer graafkracht, of met een machinesnelwissel ertussen om het draaikantelstuk even weg te kunnen zetten wanneer u meer graafkracht nodig hebt.

Een sterke schroefverbinding houdt het rotorhuis en snelwissel op elkaar.

Aansluitingen voor extra functies. Eenvoudige aansluiting van hydraulisch uitrustingsstuk zoals een grijper of een veegborstel.



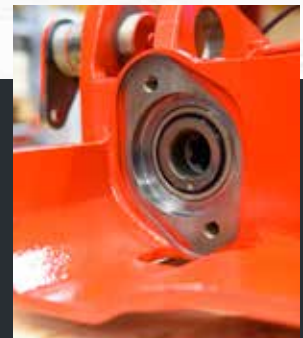
Een nieuwe wormwieloverbrenging zorgt voor soepelere beweging, minder wrijving en een langere levensduur. Grote glijlagervlakken nemen zeer doeltreffend de krachten op en verdelen deze.



Verbeterde prestaties en betrouwbaarheid met een nieuwe ingebouwde rotatiesensor die de RPS-functie verder verbetert.

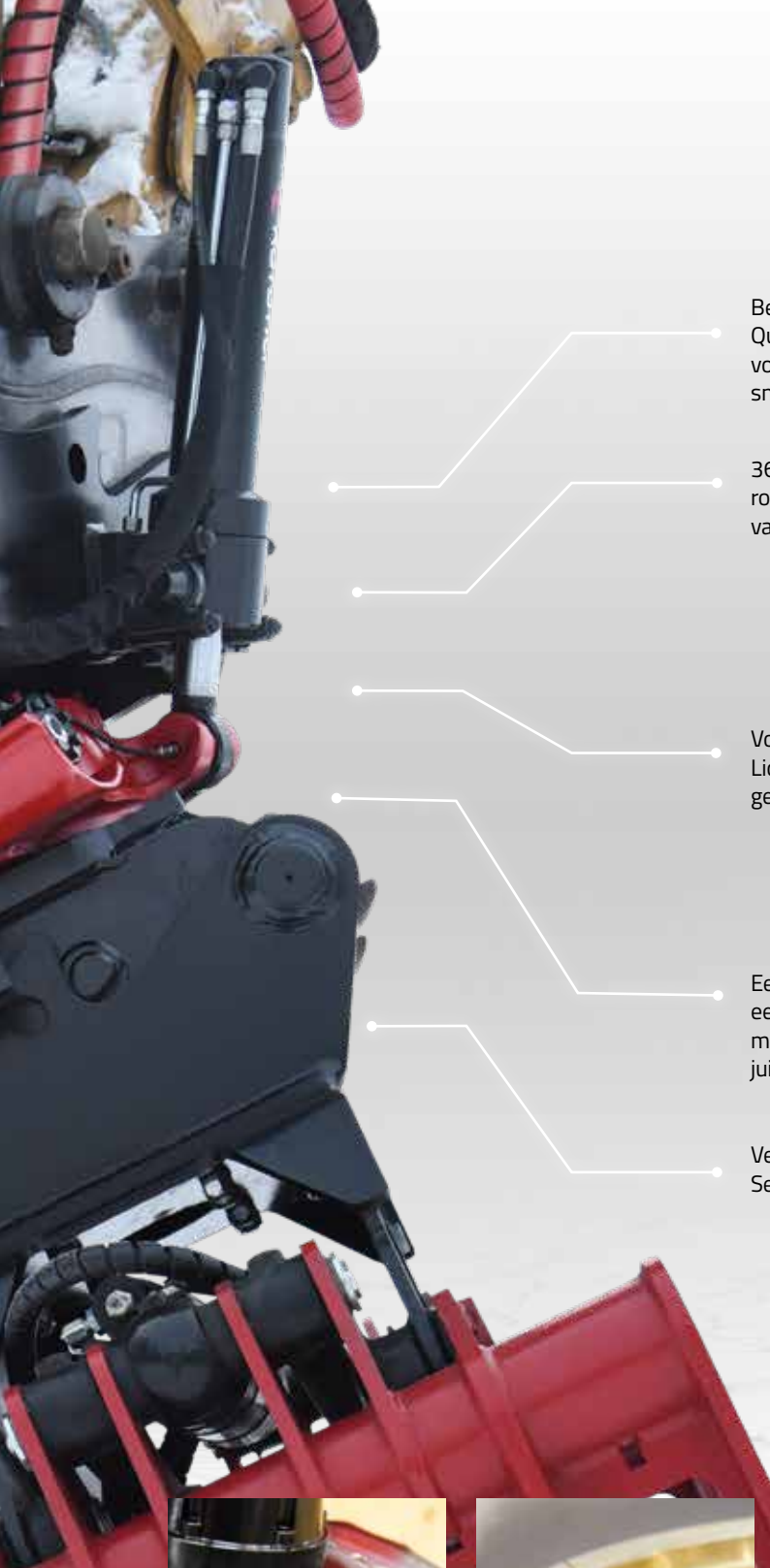


Nog stabielere constructie met nieuw radiaallager.



De nieuwe hydraulische motor levert betere prestaties, een langere levensduur en heeft minder kans op lekkage. Een uitvoerig geteste hoge-druk-afdichting voorkomt lekkage tussen het wormwiel en de hydraulische motor.





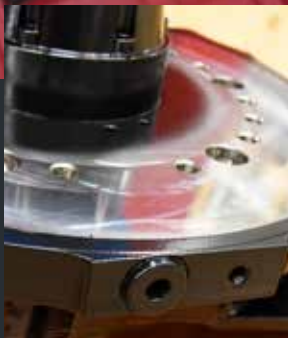
Bespaar tijd met Rototilt QuickChange™ – ons volledig automatisch snelwisselsysteem.

360 graden eideloze rotatie en een kantelhoek van 40 graden.

Volledig gegoten rotorhuis. Lichter en sterker dan gelaste alternatieven.

Een laag gewicht door een slimme constructie met het gewicht op de juiste plaats.

Veilig vergrendelen met SecureLock™.



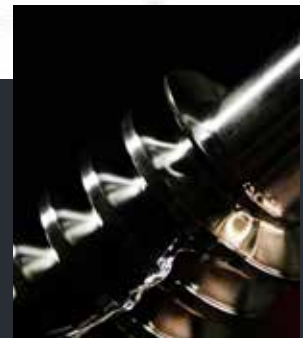
Geïntegreerde oliekanalen zorgen voor minder slangen en een grotere betrouwbaarheid.



Lagere rotorwrijving dankzij een nieuw wormwiel met speciaal ontworpen smeergroeven.



Een hoge systeemdruk en slimme constructie met bijvoorbeeld een lage bouwhoogte geven een hoger koppel. Het biedt ook hogere prestaties voor andere accessoires die onder het draaikantelstuk worden gebruikt.



Met olie gevuld rotorhuis. In tegenstelling tot vet leidt olie de wrijvingswarmte weg en smeert het hele wormwiel. Bovendien verversen van de olie ook eventuele verontreiniging afgevoerd.



› **Tijdbesparende functies maken uw graafmachine efficiënter.**

Het besturingssysteem is één van de belangrijkste onderdelen van de investering in een graafmachine met draaikantelstuk. Met Rototilt heeft u vanaf het begin het juiste besturingssysteem, aangepast aan uw graafmachine en uw werkzaamheden. Het besturingssysteem is essentieel voor veiligheid\*, ergonomie, manoeuvreerbaarheid, rijeigenschappen, betrouwbaarheid en technische kwaliteit. Ongeacht welk besturingssysteem u kiest, u kunt ervan verzekerd zijn dat het voldoet aan de ISO-normen 13031 en EN474.

*\*Wij optimaliseren de veiligheid door middel van risico-analyse en CE-markering van het gehele draaikantelstuksysteem*

# > ICS - ons slimme besturingssysteem.



Innovative Control System, ICS, is ons slimste besturingssysteem. Met ICS haalt u het maximale uit uw graafmachine in combinatie met het draaikantelstuk. Zo eenvoudig is het. Uw werkzaamheden worden zowel efficiënter als winstgevender. En ook nog eens veiliger, dankzij onze bekroonde veiligheidsvergrendeling: SecureLock™.

ICS is uw besturingssysteem voor de draaikantelstukken van Rototilt en biedt u een oneindig aantal slimme functies:



## SCHUDFUNCTIE

Het verspreiden van materiaal gaat op de juiste manier en flexibel met één enkele druk op de knop. U bepaalt zelf hoe snel en over welke breedte het materiaal verspreid moet worden.



## INSTELBARE SNELHEID

De juiste snelheid aanpassen en in het systeem opslaan. Bijvoorbeeld één snelheid voor de trilplaat en een andere voor de veegborstel. Snel, slim en effectief.



## WIEL- OF RUPSSTURING

Een slimme functie waarmee u de machine kunt verplaatsen met uw handen op de joysticks. U kunt efficiënter werken en bespaart tijd bij elke handeling.



## BESTUURDERSINSTELLINGEN

Wissel snel tussen verschillende bestuurdersinstellingen. Het display is overzichtelijk, eenvoudig en heeft stevige knoppen. Een duidelijke foutindicatie maakt het makkelijk om storingen in één keer op te lossen.



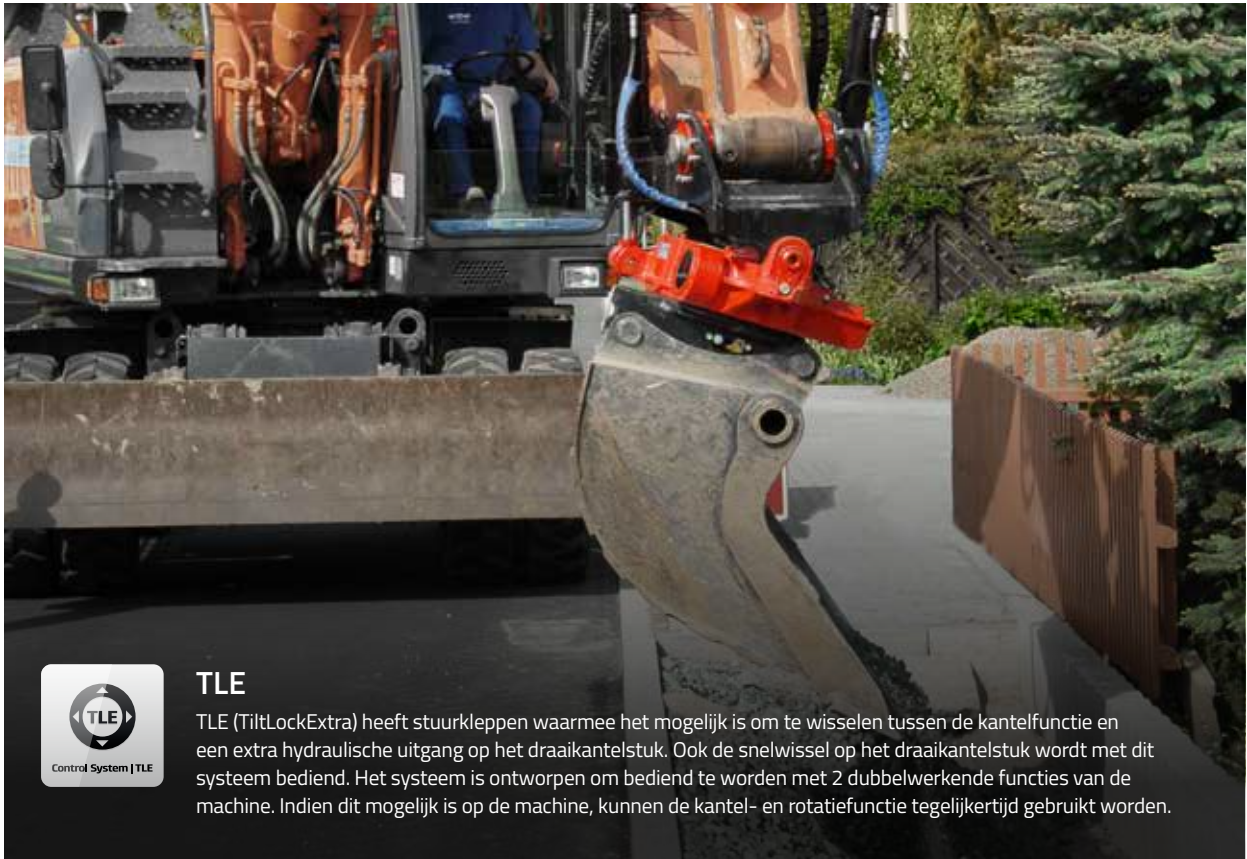
## UITRUSTINGSSTUK MET HOOG DEBIET

Met ICS kunt u met dezelfde handgreep en hetzelfde display ook uitrustingsstukken met een hoog debiet gebruiken en bedienen. Een slimme functie die automatisch het debiet gelijk houdt, vergemakkelijkt het gebruik Vereist High Flow Swivel (HFS) van hydraulisch uitrustingsstukken.



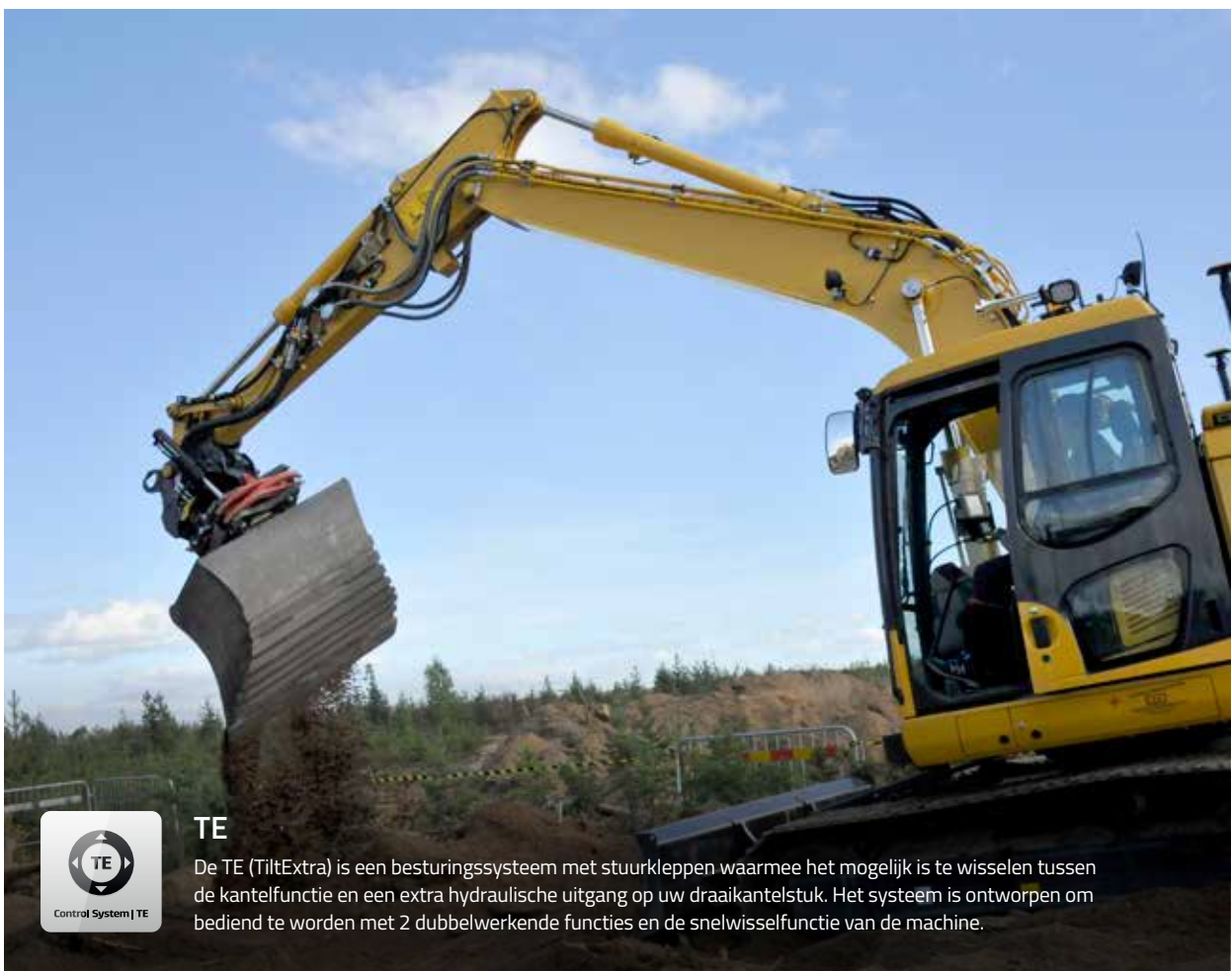
## INTEGRATIE MET GRAAFSYSTEMEN

Integreer uw graafstelsel en uw draaikantelstuk met RPS (Rototilt Positioning Solution). Daarmee heeft u in alle situaties de juiste positie.



## TLE

TLE (TiltLockExtra) heeft stuurkleppen waarmee het mogelijk is om te wisselen tussen de kantelfunctie en een extra hydraulische uitgang op het draaikantelstuk. Ook de snelwissel op het draaikantelstuk wordt met dit systeem bediend. Het systeem is ontworpen om bediend te worden met 2 dubbelwerkende functies van de machine. Indien dit mogelijk is op de machine, kunnen de kantel- en rotatiefunctie tegelijkertijd gebruikt worden.



## TE

De TE (TiltExtra) is een besturingssysteem met stuurkleppen waarmee het mogelijk is te wisselen tussen de kantelfunctie en een extra hydraulische uitgang op uw draaikantelstuk. Het systeem is ontworpen om bediend te worden met 2 dubbelwerkende functies en de snelwisselfunctie van de machine.

# › Welk besturingssysteem past bij uw machine en uw wensen?

Deze tabel geeft een beknopt overzicht van welke functies beschikbaar zijn voor welk besturingssysteem, zodat u snel een systeem kunt kiezen dat geschikt is voor u.

	ICS met SecureLock™	ICS met sensor	TLE/TE
SecureLock™	●	○	○
Rototilt positioneringssysteem (RPS)	○	○	○
Autokalibratie	●	●	–
Positie-indicator	●	●	–
Thuispositiefunctie	●	●	–
Individuele machinistinstellingen	●	●	–
Individuele snelheidsinstelling	●	●	–
Display in de cabine	●	●	–
Foutopsporing op het display	●	●	–
Proportionele besturing	●	●	● (afhankelijk van de machine)
De positie van de roller wijzigen	●	●	–
Schudfunctie	●	●	–
Kantelen, roteren en extra in dezelfde graafbeweging	●	●	–

● = Standaard ○ = Optie

## EISEN AAN BASISMACHINE

### ICS

- 1 proportioneel geregeld enkelwerkend-hydraulisch circuit, bijv. hamerfunctie
- Beschikbare druk moet 25 Mpa zijn
- Beschikbaar debiet is afhankelijk van het model draaikantelstuk

### TLE

- 2 dubbelwerkende hydraulische functies
- Maximale druk 250 bar
- Beschikbaar debiet is afhankelijk van het model draaikantelstuk

### TE

- 2 dubbelwerkende hydraulische
- 1 snelwisselfunctie
- Maximale druk 250 bar
- Beschikbaar debiet is afhankelijk van het model draaikantelstuk

# › Technische ontwikkeling die u veiligere arbeidsomstandigheden geeft.



Bekijk de film op:  
[rototilt.com/securelock](http://rototilt.com/securelock)

Veiligheid is onderdeel van alles wat wij doen bij Rototilt. Alle R&D, alle producten en alle functies beginnen en eindigen bij het veiligheidsaspect. De bekende uitdrukking "zo sterk als de zwakste schakel" geldt hier in hoge mate. Elke schakel moet bijdragen aan de veiligheid van het geheel. Daarom bieden wij de onze bekroonde veiligheidsvergrendeling aan – SecureLock™ – voor zowel machinesnelwissels als draaikantelstukken. En we gaan nog een stapje verder, we hebben een speciaal LED-lampje om het wisselen van uitrustingsstukken in het donker te vergemakkelijken. Veiligheid is ook de reden dat we zo zorgvuldig en nauwkeurig zijn met de dimensionering en kwaliteitsborging van alle componenten. U kunt op Rototilt vertrouwen.

# > SecureLock™ – voor zowel draaikantelstuk als machinesnelwissel.



**SecureLock™ zet een nieuwe standaard voor veilige snelwissels in de bouwsector.** Het voldoet aan de geldende veiligheidseisen, zorgt voor een veilige, continue bewaking en vermindert het risico op het losraken van een uitrustingsstuk. Het geheim is een oplossing waar we octrooi op hebben aangevraagd en bestaat uit een systeem waarmee hydrauliek, mechanica en sensoren worden gecombineerd met duidelijke geluidssignalen en indicatie via een display. De vergrendeling wordt eenvoudig bediend via hetzelfde display als voor het draaikantelstuk en de machinesnelwissel.

## SECURELOCK™ IN HET KORT:

- De machinist wordt direct gewaarschuwd met zowel een visueel signaal als een geluidssignaal wanneer het uitrustingsstuk niet op de juiste manier is gekoppeld.
- Continue bewaking om te garanderen dat het uitrustingsstuk altijd veilig vast zit.
- Waarschuwt de machinist bij slijtage.
- Een LED-lamp\* die automatisch aangaat wanneer een uitrustingsstuk wordt vervangen zodat er beter zicht is tijdens het koppelen.
- Is verkrijgbaar voor de machinesnelwissels en draaikantelstukken van Rototilt en past op bijna alle soorten snelwissels.
- Standaard bij Rototilt QuickChange™.



*\*Standaard op de meeste soorten snelwissels.*

# ➤ RPS – precieze positionering.



RPS (Rototilt Positioning Solution) wordt aangesloten op het graafstelsel van de machine en geeft de machinist de volledige controle over de exacte positie van het uitrustingsstuk. Deze functie maakt taken zoals taluds afwerken, graven in beperkte ruimtes of verplaatsen van grote hoeveelheden grond een stuk eenvoudiger. Bovendien levert RPS uiteindelijk aanzienlijke brandstof- en tijdsbesparing op.

RPS is aangepast voor de graafsystemen van Leica, Trimble, Topcon, MOBA/Novatron, L5, DigAssist, Dig-Pilot, iDig, Makin 3D, UniControl en XL Pro, en Rototilt biedt een ingenieuze interface met sensoren die de juiste informatie naar het graafmachinesysteem sturen.

## AGC – TIJDBESPARENDE AUTOMATISERING

Met Automatic Grade Control, AGC, dat standaard wordt meegeleverd, wordt de kantelhoek van het uitrustingsstuk automatisch aangepast aan het model graafstelsel. Voor u als machinist betekent dat een grote tijdsbesparing omdat u dan alleen de hoogte nog maar in de gaten hoeft te houden en zich kunt concentreren op wat er op de grond gebeurt, in plaats van het uitrustingsstuk steeds aan te passen met uw joysticks.

AGC is aangepast voor de graafsystemen van Leica en Trimble.



Bekijk de film op:  
[rototilt.com/rps](http://rototilt.com/rps)



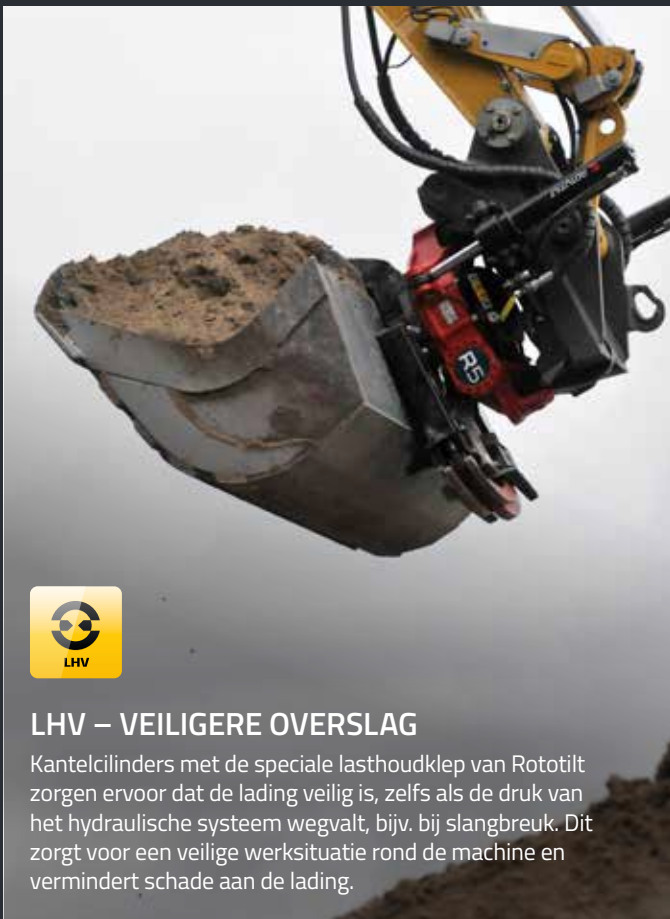


### HFS – VOOR UITRUSTINGSSTUKKEN MET HOOG DEBIET

Voor uitrustingsstukken die een hoog debiet nodig hebben, zoals een veegborstel of maaier, is er een hoog debiet doorvoer. Tot 200 liter/min bij 300 bar met kleine drukval.

### HFC - VOOR DEBIETINTENSIEVE UITRUSTINGSSTUKKEN

De High Flow Controller is een unieke optie waarmee u een grote trilplaat, veegborstel een ander uitrustingsstuk dat een hoog debiet vereist kunt bedienen in één richting, tegelijk met het draaikantelstuk, zelfs als u maar één circuit hebt voor zoals de hamerfunctie. De olie wordt slim verdeeld tussen uitrustingsstuk en draaikantelstuk en de functies van het draaikantelstuk blijven op lagere snelheid behouden.



### LHV – VEILIGERE OVERSLAG

Kantelcilinders met de speciale lasthoudklep van Rototilt zorgen ervoor dat de lading veilig is, zelfs als de druk van het hydraulische systeem wegvalt, bijv. bij slangbreuk. Dit zorgt voor een veilige werksituatie rond de machine en vermindert schade aan de lading.



### ILS – VOOR SLIMMER SMEREN

Rototilt's ILS-system maakt het smeren eenvoudig en verdeeld snel de juiste hoeveelheid vet over de juiste smeerpunten.

# › Winstgevende voordelen met ons volledig automatisch snelwisselsysteem.

Met Rototilt QuickChange™ voor machinesnelwissels, draaikantelstukken en uitrustingsstukken kunt u hydraulische en elektronische uitrustingsstukken wisselen zonder de cabine te verlaten. QuickChange™ is gebaseerd op de S-standaard, die compact, relatief licht en zeer robuust is.

Met Rototilt QuickChange™ krijgt u het beste van twee werelden: Uw graafmachine wordt een volwaardige gereedschapsdrager waarmee u het werk sneller, slimmer en nauwkeuriger doet. Tegelijkertijd hebt u de mogelijkheid om het draaikantelstuk snel los te koppelen in extreme omgevingen of wanneer de functionaliteit van het draaikantelstuk niet nodig is. Alles gaat volledig automatisch.



## HOGER DEBIET

Een volledig nieuw ontwerp koppelingen voor uitrustingsstukken die een hoog debiet en lage drukval vereisen.



## LANGE LEVENSDUUR

Rototilt QuickChange™ bevat meerdere innovaties die gezamenlijk zorgen voor een lange levensduur, het geheim hiervan zit in een doelgerichte productontwikkeling.



## HOGE VEILIGHEID

Een reeks veiligheidsverhogende oplossingen, de integratie met SecureLock™ en de mogelijkheid om uitrustingsstukken te wisselen zonder de cabine te verlaten, geven u een betrouwbare veiligheid. Ook bij verlies van hydraulische druk.



## NIEUWE OPHANGINGEN VOOR UITRUSTINGSSTUKKEN

Hydraulische uitrustingsstukken stellen hoge eisen aan de ophanging. De nieuw ontwikkelde ophangingen van Rototilt zijn geoptimaliseerd voor verschillende soorten uitrustingsstukken. Voor werkelijk zware omstandigheden en voor eisen die bijvoorbeeld hamers en sloojuitrustingsstukken stellen, hebben we een gegoten zware constructie ontwikkeld. Deze ophanging heeft ook een flexibel ontwerp zodat het geschikt is voor een breed scala aan uitrustingsstukken en fabricaten.

Voor uitrustingsstukken zoals grijpers en trilplaten hebben we een gelaste ophanging ontwikkeld met een laag gewicht en gebout koppelingsdeel, geoptimaliseerd voor draaikantelstukken en uitrustingsstukken van Rototilt. Wordt geleverd met S-type boutpatroon en kan ook worden gelast.



Meer informatie over de voordelen van Rototilt QuickChange™: [rototilt.com/quickchange](http://rototilt.com/quickchange)

# ➤ Innovatieve technologie\* biedt nieuwe gebruikersvoordelen.



- 1 Speciaal ontwikkelde, stevige afdichtingen in de koppelingen verlengen levensduur drastisch en minimaliseren het risico op lekkages. Eventuele vervanging van de neusafdichting kan eenvoudig en zonder speciaal gereedschap plaatsvinden.
- 2 De slim ontworpen deksel en afdichting beschermen de koppelingen tegen vuil en verontreinigingen.
- 3 Robuuste inbouw van hydraulische koppelingen.
- 4 Een zeer stabiele ophanging zorgt voor een perfecte aansluiting van hydraulische koppelingen op het draaikantelstuk of de machinesnelwissel.
- 5 Met de nieuwe ophangingen van Rototilt kunt u zowel onze eigen als uitrustingsstukken van een ander fabricaat aansluiten op uw draaikantelstuk.
- 6 De ingekapselde veer in de hydraulische koppeling vermindert het risico van verontreiniging van het hydraulische systeem bij veerbreuk.
- 7 Door veiligheidsvoorzieningen van de ophanging en de snelwissel blijft het uitrustingsstuk vastzitten, ook bij drukval:
  - Veergespannen vergrendelingscilinder
  - Plat contactoppervlak op de vergrendelingszuigers
  - Terugschakelklep zorgt voor constante vergrendelingsdruk in de vergrendelingscilinder
- 8 Een volledig nieuw ontwerp van de hydraulische koppelingen zorgt voor een hoog hydraulisch debiet door de machinesnelwissels. Ideaal voor uitrustingsstukken die een hoog debiet en lage drukval vereisen.
- 9 Het veilige gevoel dat het uitrustingsstuk altijd goed aangekoppeld is vanwege de standaard aanwezige SecureLock™ veiligheidsvergrendeling.



\* Rototilt blijft de grenzen verleggen van wat technisch mogelijk is door middel van een reeks nieuwe oplossingen waarvoor patent is aangevraagd en talloze verbeteringen in bestaande technologie.

# ➤ Machinesnelwissels met de juiste graafgeometrie.

Ook onze machinesnelwissels zijn een bewijs van de intensieve productontwikkeling bij Rototilt. Wij proberen aan de wensen van vandaag en morgen te voldoen door innovatief en groter te denken. Omdat elke graafmachine zijn specifieke graafgeometrie heeft is een aangepaste machinesnelwissel een must om deze te behouden. De machinesnelwissels van Rototilt bieden een perfecte combinatie van optimale graafgeometrie, duurzaamheid en veiligheid.

De machinesnelwissels van Rototilt zijn gemaakt van een frame van traaggehard gietstaal met brede inkepingen voor een lange levensduur. Een krachtige borgpenconstructie zorgt voor een machinesnelwissel zonder enige speling met slechts enkele goed beschermde componenten. Het geheim zit hem in een serie bewerkingen met de hoogst mogelijke precisie.

De machinesnelwissels zijn geoptimaliseerd voor het besturingssysteem ICS in combinatie met SecureLock™, maar kunnen ook gecombineerd worden met andere bedieningssystemen van Rototilt. Met een machinesnelwissel, draaikantelstuk en uitrustingsstuk van Rototilt krijgt u een geheel dat intelligentie, duurzaamheid en winstgevende efficiency combineert.

Met QuickChange™ in uw machinesnelwissel bent u nog productiever en kunt u ook hydraulische wisseling van uitrustingsstukken uitvoeren zonder de cabine te verlaten. Deze snelwissels zijn gebaseerd op hetzelfde basisontwerp als onze andere machinesnelwissels (inclusief SecureLock™).



## VEILIGHEID

SecureLock™ is ingebouwd in onze machinesnelwissels zodat u een uitgebreide en geïntegreerde veiligheidsoplossing heeft. De snelwissel vergrendelt het uitrustingsstuk ook wanneer de hydraulische druk wegvalt.



## GRAAFGEOMETRIE

Onze machinesnelwissels zijn speciaal ontwikkeld om de voordelen van uw draaikantelstuk en uw uitrustingsstukken van Rototilt te versterken.



## LANGE LEVENSDUUR

Gedimensioneerd voor grote opbrekkrachten en geoptimaliseerde sterkte. Grote contactoppervlakken gaan slijtage tegen. Dit is een machinesnelwissel die echt tegen een stootje kan.



## › Geoptimaliseerd voor uw graafmachine.



Meer informatie over de voordelen van Rototilt QuickChange™ voor uw machinesnelwissel: [rototilt.com/quickchange](http://rototilt.com/quickchange)

Model	S40	S45	S50	S60	S70	S80
Openingsdruk (Bar)	300	350	350	350	350	350
Toegestane vergrendeldruk min/max (bar)	30/120	30/120	30/120	30/120	30/120	30/120
Toegestaan positief koppel (kNm)	35	65	65	150	300	600
Toegestaan negatief koppel (kNm)	23	42	42	75	195	390
Max machinegewicht (ton)	6	11	11	19	30	40
Toegestane maximale belasting, hijshaak (ton)	2	3	3	5	8	10

# ➤ Graafbakken die kracht en soepelheid combineren.

Onze nieuwe en verbeterde graafbakken tillen deze uitrustingsstukken naar een nieuw niveau. Stevige en ruime graafbakken die gewicht, design en duurzaamheid op de beste wijze combineren. De graafbakken hebben een ronding, een flexibele en progressieve graafbeweging en een optimale bakconstructie. Daarnaast biedt het ontwerp een optimale graafgeometrie voor Rototilt draaikantelstukken en machinesnelwissels. Onze 4 graafbak-reeksen dekken de vraag voor alle graafmachines tussen 1,5 en 40 ton.



## **SLEUVENGRAAFBAK**

Onze sleuvingraafbakken hebben een flexibele en stabiele constructie die een soepele en veilige graafgeometrie oplevert. Dit is vooral belangrijk wanneer de toegankelijkheid beperkt is, de marges klein zijn en er nauwkeurig graven op hoog niveau nodig is. Met zijn smalle vorm en efficiënt mes komt de graafbak diep in de put.

## **EGALISATIEBAK**

Onze egalisatiebakken hebben afgeschuinde hoeken, een optimale bovenhoek, een lange en vlakke onderkant en een conische vorm. Door de conische vorm wordt het materiaal makkelijker geladen en komt het makkelijker los. De geoptimaliseerde bovenhoek kan tegen zwaar gebruik en u kunt de bak gewoon roteren zonder materiaal te verliezen.

## **GRAAFBAK**

Onze krachtige graafbakken hebben een vorm waardoor ze snel en doeltreffend in het materiaal dringen en de bak gemakkelijk vullen. Het gewicht van de graafbak is geoptimaliseerd voor de draaikantelstukken van Rototilt zodat alle kracht kan worden gebruikt voor het graven. Wanneer u afgraaft onder moeilijke omstandigheden is de graafbak een betrouwbaar uitrustingsstuk met een hoge capaciteit. Keuze uit een J-tandensysteem of mes.

## **PUINBAK**

Rototilt puinbakken zijn ontworpen voor eenvoudig en efficiënt sorteren van materialen en zijn beschikbaar voor machinegewichten van 4 tot 25 ton. De bakken zijn geoptimaliseerd voor de draaikantelstukken van Rototilt en geschikt voor de schudfunctie die Rototilt aanbiedt.

# ➤ Gedimensioneerd voor werkelijk zware jobs.



Lees meer op:  
[rototilt.com/buckets](http://rototilt.com/buckets)



## TANDENSYSTEEM

Ons tandensysteem is een beproefd J-systeem dat tegen een stootje kan. Het systeem is ontworpen voor alle toepassingen waarbij een hoge penetratie, grote slagweerstand en lange slijttijd belangrijk zijn. De tanden zijn gegoten uit slijtstaal van hoge kwaliteit, zijn zelfslijpend en hebben een ontwerp waardoor de graafbak zich efficiënt ingraaft. De tanden zitten vergrendeld aan de zijkant met een borgpen en borgring en zijn gemakkelijk te monteren en te vervangen.

## MATERIALEN

Slimme materialenkeuzes en een innovatief ontwerp hebben gezorgd voor maximale verstevigingen waar ze echt nodig zijn. Dit verhoogt de slijtvastheid en vermindert het gewicht met wel 200 kg. Dit zorgt op zijn beurt voor meer vermogen en een lager brandstofverbruik van de graafmachine.

# ➤ Voordelen voor uw graafbakken.

Constructiestaal van hoge kwaliteit voor zware omstandigheden.

Slim ontwerp dat krachten verplaatst naar gebieden die eenvoudig en goedkoop te repareren zijn

Speciaal ontworpen hoeken om maximaal voordeel met uw draaikantelstuk te behalen.

Versterkte bovenhoek voor zwaar gebruik.

Het ontwerp zorgt voor een flexibele en veilige graafgeometrie. Aangepaste radius voor gebruik met draaikantelstuk.

Afgeschuinde hoeken voor gebruik met een draaikantelstuk. Roteren zonder materiaal te verliezen.

Afgeronde bak zorgt dat de laadbak gemakkelijker lost.

Kies tussen tanden of inzetstukken bij graafbakken en bepaalde sleuvengraafbakken.

Mes van HB 500, ronding en wangen van HB 450.

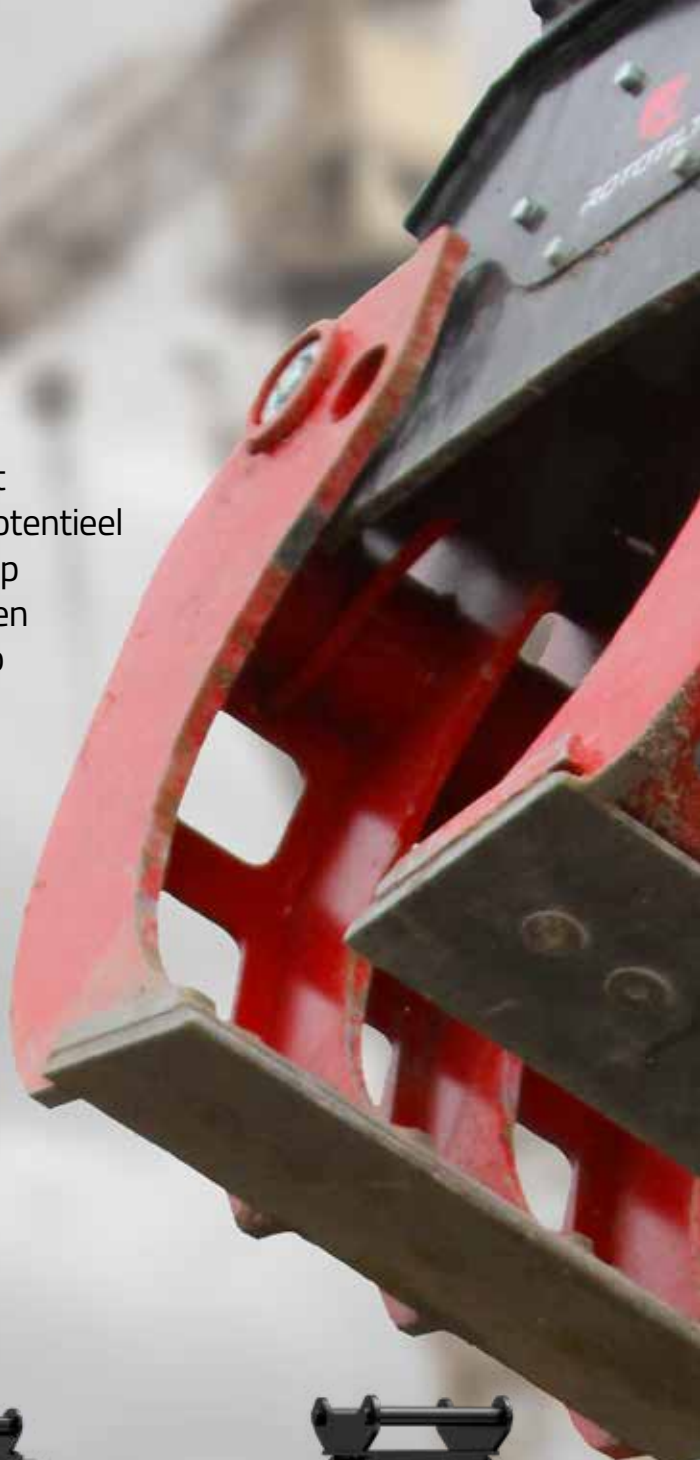
Machiegewicht (ton)	Draaikantelstuk	Koppeling	Graafbak	Volume (liter)	Breedte (mm)	Gewicht (kg)
1.5-2.5	R1	S30-150	Sleuvingraafbak	65	300	52
			Graafbak met mes	70	450	64
			Egalisatiebak	90	900	85
			Sleuvingraafbak	45	250	48
			Graafbak met mes	50	400	57
			Egalisatiebak	60	800	72
2-3	R1	S30-180	Sleuvingraafbak	65	300	52
			Graafbak met mes	70	450	64
			Egalisatiebak	90	900	87
			Sleuvingraafbak	45	250	48
			Graafbak met mes	50	400	57
			Egalisatiebak	60	800	74
3.5-5	R2	S40	Sleuvingraafbak	65	300	58
			Graafbak met mes	70	450	69
			Egalisatiebak	90	900	92
			Egalisatiebak	120	1000	106
			Sleuvingraafbak	90	300	91
			Graafbak met mes	100	500	90
4-6	R2	S40	Graafbak met tanden	100	520	94
			Egalisatiebak	150	1000	145
			Sleuvingraafbak	120	350	99
			Graafbak met mes	150	550	147
			Graafbak met tanden	150	570	154
			Egalisatiebak	200	1100	159
6-10	R3	S45	Graafbak met mes	200	600	166
			Graafbak met tanden	200	620	169
			Puinbak	200	1100	145
			Egalisatiebak	250	1100	181
			Graafbak met mes	260	650	182
			Graafbak met tanden	260	670	186
	R3	S50	Graafbak met mes	320	700	204
			Graafbak met tanden	320	750	229
			Egalisatiebak	300	1200	209
			Sleuvingraafbak	160	400	163
			Graafbak met mes	350	700	279
			Graafbak met tanden	350	750	295
6-10	R3	S45	Egalisatiebak	300	1200	220
			Puinbak	300	1200	212
			Egalisatiebak Light*	370	1300	219
			Egalisatiebak	370	1300	219
			Egalisatiebak	370	1300	289
			Graafbak met mes	400	750	296
	R3	S50	Graafbak met tanden	400	820	312
			Sleuvingraafbak	160	400	162
			Graafbak met mes	350	700	278
			Graafbak met tanden	350	750	294
			Egalisatiebak	300	1200	219
			Puinbak	300	1200	213
6-10	R3	S50	Egalisatiebak	370	1300	288
			Graafbak met mes	400	750	297
			Graafbak met tanden	400	820	313

Machiegewicht (ton)	Draaikantelstuk	Koppeling	Graafbak	Volume (liter)	Breedte (mm)	Gewicht (kg)
8-12	R4	S45	Sleuvingraafbak	200	400	188
			Sleuvingraafbak	300	450	233
			Egalisatiebak	400	1400	310
			Egalisatiebak	500	1500	332
			Graafbak met mes	500	800	326
			Graafbak met tanden	500	850	339
	R4	S50	Puinbak	500	1500	298
			Sleuvingraafbak	200	400	188
			Sleuvingraafbak	300	450	233
			Egalisatiebak	400	1400	309
			Graafbak met mes	500	800	327
			Graafbak met tanden	500	850	340
12-16	R4	S60	Puinbak	500	1500	299
			Egalisatiebak	500	1500	331
			Sleuvingraafbak Light met tanden*	175	400	294
			Sleuvingraafbak	350	520	369
			Egalisatiebak Light*	500	1500	381
			Graafbak met mes	600	850	520
	R5	S60	Graafbak met tanden	600	880	537
			Egalisatiebak	650	1500	489
			Puinbak	650	1600	503
			Sleuvingraafbak Light met tanden*	200	450	302
			Sleuvingraafbak Light met tanden*	300	560	344
			Sleuvingraafbak	420	620	407
15-18	R5	S60	Egalisatiebak Light*	600	1600	404
			Graafbak met mes	750	1000	577
			Graafbak met tanden	750	1030	589
			Egalisatiebak	750	1600	522
			Puinbak	750	1600	561
			Graafbak met mes	900	1160	678
	R5	S60	Graafbak met tanden	900	1200	717
			Egalisatiebak	900	1700	652
			Puinbak	900	1720	636
			Sleuvingraafbak	500	640	566
			Graafbak met mes	900	1160	757
			Graafbak met tanden	900	1200	796
18-22	R6	S70	Egalisatiebak	900	1700	711
			Graafbak met mes	1100	1300	954
			Graafbak met tanden	1100	1360	964
			Graafbak met mes	1300	1380	1138
			Graafbak met tanden	1300	1480	1255
			Egalisatiebak	1100	1800	848
	R6	S70	Puinbak	1100	1800	755
			Egalisatiebak	1400	2000	1110
			Sleuvingraafbak	650	720	669
			Graafbak met mes	1500	1400	1356
			Graafbak met tanden	1500	1500	1475
			Graafbak met mes	1700	1500	1445
20-25	R8	S70	Graafbak met tanden	1700	1600	1560
			Egalisatiebak	1600	2000	1247
			Sleuvingraafbak	750	820	787
			Graafbak met mes	1700	1500	1516
			Graafbak met tanden	1700	1600	1636
			Egalisatiebak	1600	2000	1312
	R8	S80	Graafbak met mes	1700	1500	1516
			Graafbak met tanden	1700	1600	1636
			Egalisatiebak	1600	2000	1312

\* Hetzelfde doordachte ontwerp, dezelfde robuuste slijtdelen en 10-15% lager gewicht.

# ➤ Grippers voor het zwaarste werk

Al onze grippers zijn geoptimaliseerd voor Rototilt draaikantelstukken, waardoor u altijd het volle potentieel van de graafmachine kunt benutten. Met focus op veiligheid, kracht en manoeuvreerbaarheid hebben de grippers een zeer stevig en duurzaam ontwerp dat klaar is voor echt moeilijke opdrachten. Klemkrachten tot 75 kN, mes in hoogsterkte staal en grote grijpbreedte garanderen efficiëntie.



## MULTIGRIP

De veelzijdige multigrijper is omsluitend en heeft veel toepassingen zoals stenen stapelen, sorteren en verplaatsen van diverse materialen. Gewoon het perfecte uitrustingsstuk voor wie meer en aanvullende opdrachten wil kunnen aannemen.



## STENENGRIJPER

Onze krachtige tand-op-tand stenengrijper is bijzonder geschikt voor het zwaardere werk, zoals oppakken van stenen, sloopwerkzaamheden en sorteren van schroot. Deze is ontworpen voor het echte zware werk. Alle stenengrijpers hebben een lange levensduur en betrouwbare veiligheid.



## SORTEERGRIJPER

De sorteergrijper gaat tand-op-tand en is ontworpen voor echt zware werkzaamheden. Met een zeer stevig gedimensioneerd chassis, een van de grootste grijpbreedtes op de markt, klauwen die bijzonder goed vasthouden en een geoptimaliseerd gewicht, kunt u altijd rekenen op de sorteergrijper.



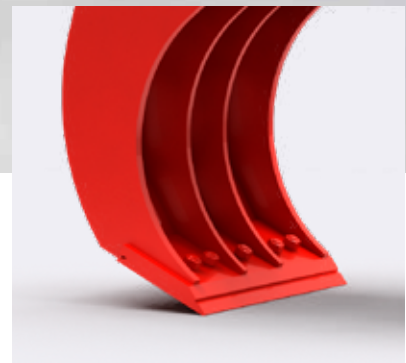
U kunt meer lezen over de voordelen van Rototilt QuickChange™ voor uw grijper: [rototilt.com/quickchange](http://rototilt.com/quickchange)

## ➤ ... en optimale lastveiligheid.



### **LASTHOUDKLEP**

Standaard zijn een accumulator en lasthoudklep gemonteerd zodat u er zeker van kunt zijn dat de last op zijn plaats wordt gehouden, ook als de machine de hydraulische druk verliest. Het robuuste ontwerp met dubbele parallelgeleiding zorgt voor sterkte en duurzaamheid. Zekere efficiëntie van Rototilt.



### **VERWISSELBAAR MES**

De grijpers hebben geschroefde messen die gemakkelijk te vervangen zijn of omgedraaid kunnen worden.

# ➤ Optimale grijpers voor uw opdrachten.

Standaard dubbele veiligheid door een accumulator en lasthoudklep.

Meer flexibiliteit door de geschroefde ophanging

Eindpositiedemping voor soepelere beweging en minder slijtage.

Optioneel met QuickChange™ voor snel wisselen van uitrustingsstukken zonder dat u slangen met de hand hoeft aan te sluiten.

Dubbele parallelgeleiding voor extra sterkte en duurzaamheid.

Stevig en goed gedimensioneerd chassis, geoptimaliseerd voor de beste sterkte.

Brede klauwen (extra breed bij SOG) voor de beste stabiliteit bij het tillen.

Met expanderpennen kunnen de klauwen eenvoudig gespannen worden wat voor een langere levensduur zorgt.

Met het grote grijpoppervlak kunnen ook voorwerpen met een kleine diameter worden gehanteerd met dezelfde precisie en grijpvermogen.

Hoge klemkrachten. De SOG80 klemt tot 75 kN – een van de sterkste grijpers op de markt.

Verwisselbare messen gemaakt van hoogsterkte staal voor de beste duurzaamheid.

## MULTIGRIJPERS

Model	MG20	MG30	MG40	MG60	MG80
Geschikt draaikantelstuk	R2	R3	R4, R5	R5, R6	R8
Geschikt machinegewicht (ton)	3-6	6-11	10-16	15-24	23-30
Maximale werkdruk (MPa)	25	25	25	25	25
Minimale werkdruk (MPa)	17,5	19	19	19	19
Aanbevolen debiet (l/min)	30	40	60	80	80
Max debiet, grijper dicht (+) (l/min)	–	–	41	55	64
Max debiet, grijper open (-) (l/min)	–	–	25	33	38
Grijperoppervlakte (m2)	0,19	0,26	0,33	0,40	0,62
Max grijperbreedte (mm)	1290	1500	1800	1980	2600
Minimale diameter (mm)	80	90	130	140	180
Breedte (mm)	340	460	580	580	580
Prestaties, maximale grijperbreedte (kN)	9,5	12,5	16,5	20	16,5
Prestaties, punt op punt (kN)	12	14,5	18	22	20,5
Maximaal toegestane belasting (kg)	3.000	4.800	7.000	8.400	12.000
Gewicht (kg)	150	230	390	435	495

## STEEN- EN SORTEERGRIJPERS

Model	SG40	SG60	SOG80
Geschikt draaikantelstuk	R4, R5	R5, R6	R8
Geschikt machinegewicht (ton)	10-16	15-24	23-30
Maximale werkdruk (MPa)	25	25	25
Minimale werkdruk (MPa)	19	19	19
Aanbevolen debiet (l/min)	60	80	80
Max debiet, grijper dicht (+) (l/min)	41	55	64
Max debiet, grijper open (-) (l/min)	25	33	38
Grijperoppervlakte (m2)	0,2	0,24	0,42
Max grijperbreedte (mm)	1820	2100	2600
Minimale diameter (mm)	410	480	620
Breedte (mm)	540	540	900
Prestaties, maximale grijperbreedte (kN)	36	50	75
Prestaties, punt op punt (kN)	20	20,5	21,5
Maximaal toegestane belasting (kg)	7.000	8.400	12.000
Gewicht (kg)	465	535	795

## ➤ Efficiënt en veilig verdichten.

De trilplaten van Rototilt minimaliseren lichamelijk letsel en verdichten de grond effectief. Met de combinatie van draaikantelstuk en trilplaat kunt u met de graafmachine in krappe ruimtes of in de buurt van wegen werken, zonder dat er iemand bij moet zijn. De trilplaten van Rototilt zijn ook een effectieve oplossing voor "kleverige" grond of ongelijke ondergrond.



### VERHOOGT DE VEILIGHEID

De combinatie van draaikantelstuk en trilplaat maakt het werk veiliger. Wanneer de werkzaamheden in de buurt van wegen moet worden uitgevoerd, is er geen extra persoon op de grond nodig en is de behoefte aan personeel minimaal.



### EFFECTIEF VERDICHTEN

Onze trilplaten verdichten zeer effectief en zijn een slimme oplossing, zelfs voor "kleverige" of ongelijke ondergrond. Op grof materiaal presteren de trilplaten op een graafmachine aanzienlijk beter en gaan beter om met grote stenen.



### GROTE FLEXIBILITEIT

Met een trilplaat op een graafmachine is de flexibiliteit geweldig en u kunt op een comfortabele wijze effectief werken in kleine ruimtes, op taluds, met buizen of in bouwputten. Optioneel met QuickChange™ voor snel wisselen van uitrustingsstukken zonder de cabine te verlaten.



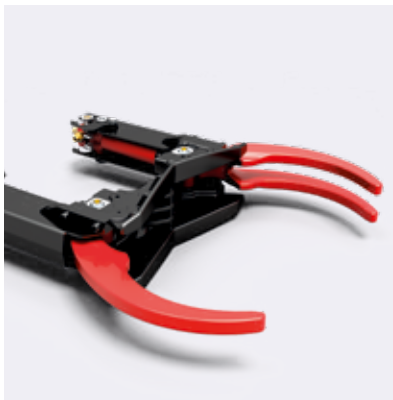
Meer informatie over de voordelen van Rototilt QuickChange™ voor uw trilplaat: [rototilt.com/quickchange](http://rototilt.com/quickchange)

Model	C22	C34	C41	C65
Geschikt machinegewicht (ton)	3-10	6-12	10-20	20-40
Geschikt draaikantelstuk	R2, R3	R2, R3	R3, R4, R5, R6	R6, R8
Vibratiekracht (ton)	2,2	3,4	4,1	6,5
Vibratiefrequentie (Hz)	33	33	33	33
Gewicht (kg)	190	210	380	475
Lengte (mm)	780	805	1040	1040
Breedte (mm)	450	525	610/680	750
Hoogte (mm)	600	600	750	750
De koppeling	S40, S45, S50, Universeel*	S40, S45, S50	S45, S50, S60, S70, S1, QC60, QC60-5, Universeel*	S60, S70, S80, S1, S2, QC60, QC60-5, QC70, QC70-55, QC80, Universeel*
Werkdruk (MPa)	15	15	15	15
Min. hydr. debiet (l/min)	20	31	45	70 (HFS aanbevolen)
Max. hydr. debiet (l/min)	250	250	250	250
Maximale drukbelasting (MPa)	25	25	25	25

\* Is gemonteerd met schroefverbindingen. Modulair en aanpasbaar.

# ➤ Rototilt grijpmodules - altijd onder handbereik.

De grijpermodules van Rototilt maken uw graafmachine nog veelzijdiger. Een "vriend" die altijd aan uw zijde staat en of de beweging van de bak beperkt wanneer u hem niet gebruikt.



## GRIJPERMODULE

De grijpermodule van Rototilt is een efficiënt pick- en overslaggereedschap dat u gebruikt voor het gemakkelijker sorteren of verplaatsen van voorwerpen zoals putdeksels of trottoirbanden. Wanneer u de grijpermodule kiest, krijgt u een geïntegreerd uitrustingsstuk en ook de bewegingen van de bak niet beperkt. Door een mechanische stop kunnen de klauwen niet over de eindpositie gaan. De klauwen zijn afgerond en kunnen helemaal dicht. De grijpermodule kan achteraf gemonteerd worden, is verwijderbaar en past op alle snelwissels\*.

## SPOORWEGGRIJPER

De spoorweggrijper van Rototilt is gemaakt voor zware werkzaamheden en de constructie is optimaal voor het hanteren van onder andere spoorwegbielzen en rails.

- Met een hoek van 40° voor efficiëntere grijpwerkzaamheden
- Een slim ontwerp maakt de grijper zowel sterk als licht
- Lasthoudkleppen voor extra veiligheid
- Max. tilcapaciteit 5.000 kg
- Afneembaar

Model	RG400		RG600		RG800		RG850		RG900	RG1050		Spoorweggrijper RR820	
Geschikt draaikantelstuk	R1, R2	R2	R3, R4	R4, R5	R6	R5	R6	R8	R8	R6, R8	R4	R5	
Geschikte machinesnelwissel	S40	S45, S50	S45, S50, QC45-4/-5	S60, S1, CW20, QC60-4/-5	S1	QC65	S70 QC70	S70, S1, S2, QC70	S80, QC80	R5-6-8 CW30-40, QC70-55	S45 RR/ QC45 RR	S60 RR/ QC60 RR	
Gewicht (kg)	36	68		105		105		166	185		160		
Max. hydraulische oliedruk (MPa)	25	25		25		25		25	25		25		
Grijpvermogen, max open (kN)	4,4	5,6		7,7		8,3		11,7	11,7		20		
Grijpvermogen, punt-punt (kN)	7,1	8,9		13,6		14,1		19,8	21,2		30		
Max. tilcapaciteit (kg)	300	500		1000		1000		1300	1300		5000		
Grijper geopend, min (mm)	400	600		800		850		900	1050		820		

\*Er zijn enkele uitzonderingen.

# › Een nog breder assortiment uitrustingsstukken.

Rototilt blijft producten ontwikkelen die u als machinist een eenvoudiger en efficiënter dagelijks leven geven. Het assortiment kwaliteitstools van Rototilt is ontworpen voor langdurige productiviteit en is nu nog uitgebreider.



## OPBREEKTAND

Met een versterkte constructie en slijtstaal van HB450 aan zowel de voor-, achter- als zijkant, zijn opbreektanden van Rototilt een perfect hulpmiddel voor een bevroren of harde grond. Een hulpmiddel gebouwd voor het echte zware werk.

Het ontwerp van de opbreektand is geoptimaliseerd voor Rototilt's machineswissels waardoor u de grootste breekkracht krijgt. De opbreektand heeft ook een versterkte ophanging om grote breekkrachten aan te kunnen. De opbreektand is standaard voorzien van het J-tandsysteem.

Opbreektand	Ophanging	S40	S45	S50	S60	S70
	Machinegewicht, ton	2-6	6-12	6-12	12-22	18-32

Asfalt-snijder	Ophanging	S40	S45	S50	S60	S70
	Machinegewicht, ton	2-6	6-12	6-12	12-22	18-32



## ASFALTSNIJDER

De asfaltsnijders van Rototilt zijn perfect bij werkzaamheden voor kabel- en leidinginstallatie. Ontworpen om optimale sneden te maken en zo dure herstellkosten van onnodig uitgegraven asfalt te voorkomen. Naast het efficiënt snijden van asfalt, kunnen er door de lichtgewicht constructie ook precisiesneden op gazons worden gemaakt.

De modellen zijn ontworpen met een borgwiel op de as waardoor gemakkelijk van snijwiel kan worden gewisseld. Slijtdelen van staalkwaliteit HB500 zorgen voor een lange levensduur.



## EGALISATIEBALK

Rototilt's egalisatiebalk maakt het nivellere voor wegen en grotere oppervlakken efficiënter. Het uitrustingsstuk is geoptimaliseerd voor de draaikantelstukken en machinewissels van Rototilt en biedt perfecte egaliseringsresultaten zonder dat de machine vaak verplaatst moet worden. Slijtdelen in staalkwaliteit HB450 zorgen voor een lange levensduur. De egalisatiebalk is ook voorbereid voor het monteren van GPS voor graafmachines waardoor een optimale controle mogelijk is via de RPS-functie van Rototilt.

Egalisatie-balk	Breedte, mm	1500				2000				2500			3000	
	Gewicht, kg*	363				431				499			567	
	Ophanging	S40	S45	S50	S60	S45	S50	S60	S70	S60	S70	S80	S70	S80

\* Gewicht zonder adapter

## ➤ De mening van onze gebruikers.

Wat andere gebruikers vinden is waardevolle informatie wanneer men overweegt een product van Rototilt aan te schaffen. Vraag uw eigen contacten naar hun mening. U kunt ook hier kijken wat enkele van onze klanten zeggen. En bekijk ook de video's op Youtube.





"We kozen voor Rototilt omdat we alles wat we nodig hadden bij een en dezelfde leverancier konden betrekken. We hebben eerder Rototilt gehad en weten dat het werkt."

Niklas Björn  
Br Björns, Zweden



"We zijn bijzonder tevreden met onze draaikantelstukken van Rototilt. Ze functioneren goed en zijn gemakkelijk te smeren en te onderhouden."

Lee Day  
Moss Civil Engineering, Verenigd Koninkrijk



"We werden 3 keer zo effectief in het voeden van de houtversnipperaar sinds we 8 jaar geleden ons eerste draaikantelstuk hebben aangeschaft. Het betaalt zich meer dan terug!"

John Cooper, John Cooper  
Recycling, Verenigd Koninkrijk



"Je verdient veel tijd met de bakken van Rototilt. Ze zijn geoptimaliseerd voor gebruik met het draaikantelstuk. En tijd is geld."

Marc Christian  
TFE Travaux Publics, Frankrijk

## ➤ Service en ondersteuning – maximaliseer uw nuttige bedrijfstijd.

U moet op uw machine, uw draaikantelstuk en uw uitrustingsstukken kunnen vertrouwen. Zo eenvoudig is het. Elke dag, jaar na jaar. Maar mocht er toch iets gebeuren kunt u er zeker van zijn dat wij in uw nabijheid zijn met service, support en reserveonderdelen. Waar u ook bent.

Service en support liggen ons na aan het hart en wij vinden het dan ook belangrijk dat u als gebruiker van onze producten ook weet dat u erop kunt vertrouwen.



## ALTIJD BIJ U IN DE BUURT

Wij werken samen met lokale dealers en servicepartners in het hele land die u de snelste en beste service kunnen bieden. Al onze partners zijn experts op het gebied van Rototilt en kunnen u helpen met technische support, service en reserveonderdelen.

Als extra ondersteuning is er ook een netwerk van geautoriseerde servicepartners, die onze verlengde arm zijn voor zowel klanten als dealers. Uw dichtstbijzijnde dealer en serviceleverancier vindt u snel en gemakkelijk op rototilt.com. Daar vindt u ook onze onderdelencatalogus met reserveonderdelen voor alle draaikantelstukken, snelwissels en uitrustingsstuk.

### IMPORTER BENELUX

Eurosteel B.V.  
Van Heemskerckweg 10,  
5928 LL Venlo, The Netherlands  
+31 (0)77 387 60 60  
+31 (0) 77 382 49 47

### SALES EUROSTEEL

Hans Peeters  
+31 (0)77 387 60 60  
H.Peeters@eurosteel.nl

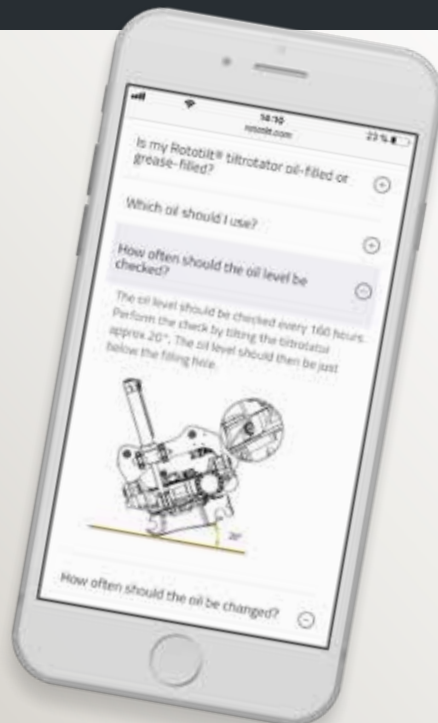
### AFTER SALES EUROSTEEL

Harm Mertens  
+31 (0)77 387 60 60  
H.Mertens@eurosteel.nl



## ALTIJD 2 JAAR GARANTIE

Wij willen dat u zich op uw werk kunt richten en op uw machine kunt vertrouwen. Daarom geven we altijd 2 jaar garantie op alle draaikantelstukken van Rototilt. De garantie geldt direct vanaf de levering, zonder eisen aan registratie. Eenvoudig en duidelijk. Wanneer u hulp nodig heeft, neemt u gewoon contact op met uw dealer die een reclamatie naar ons doorstuurt. Onze algemene garantievoorwaarden gelden.



## HEEFT U TECHNISCHE VRAGEN?

Op Rototilt.com hebben we de meest voorkomende technische vragen verzameld. Daar vindt u snel antwoord op vragen over bijvoorbeeld oliën, elektriciteit, aanhaalmomenten en extra functies.

# ➤ Wereldwijde voordelen bij ons thuis.

Wij zijn er trots op dat we zowel globaal als lokaal zijn. Het hoofdkantoor, de productontwikkeling en productie van Rototilt zijn in Vindeln gevestigd, in het hart van Zweden. Al in de jaren vijftig kwam de ondernemersgeest van de familie Jonsson tot uiting. En nog steeds, 70 jaar later, is het bedrijf eigendom van de familie Jonsson die er ook de directie voert. Rototilt is ook de naam van 's werelds eerste draaikantelstuk dat meer dan 30 jaar geleden op de markt kwam. De kennis en ervaring die we hebben opgedaan op het gebied van draaikantelstukken creëren nieuwe voordelen voor klanten over de hele wereld.

Vandaag de dag is Rototilt uitgegroeid tot een wereldwijd bedrijf met lokale dochterondernemingen voor de verkoop en ondersteuning. Dicht bij de klant - precies zoals het zou moeten zijn. De stabiele positie van Rototilt is te danken aan innovatiekracht en ijver in combinatie met een sterke klantgerichtheid. De ideeën en gedachten van onze klanten geven ons kracht en energie voor de verdere ontwikkeling van slimme oplossingen. Om de hele keten van fabriek tot klant te laten functioneren worden hoge eisen gesteld aan kwaliteit, betrouwbaarheid, reserveonderdelen en ondersteuning.



Bekijk de film op:  
[rototilt.com/aboutus](http://rototilt.com/aboutus)





### GEZAMENLIJKE ONTWIKKELING

Rototilt heeft een messcherpe focus op productontwikkeling. Op onze R&D-afdeling testen we alles, van kleine, slimme technische verbeteringen tot grote innovaties die de branche revolutioneren. Hier werken onze materiaal-experts, constructeurs en productietechnici zij aan zij met vooraanstaande Zweedse universiteiten om materiaal en constructies te optimaliseren voor een maximale productiviteit en levensduur. Hier ontwikkelen we ook - in het grootste geheim, nieuwe producten en functies in samenwerking met geselecteerde partners.



### BETROKKENHEID ALS WAARDE

Wij zijn trots op onze creatieve en enthousiaste medewerkers. Met elkaar hebben we waarden en normen ontwikkeld die naar voren komen bij alles wat we doen en ons helpen bij grote én kleine besluiten. Deze waarden benadrukken onze gezamenlijke verantwoordelijkheid, het feit dat we onze omgeving respecteren en erover nadenken welke impact ons handelen heeft op collega's, partners, klanten en leveranciers.



### LANGETERMIJN DUURZAAMHEID

Klanten vertellen ons dat hun draaikastelstuk de efficiëntie van hun graafmachine met ongeveer 30-50% verbetert. Bovendien zorgen efficiëntere machines ook voor een lager brandstofverbruik en dus minder impact op het milieu.

Duurzaamheid en milieuoverwegingen spelen een grote rol in onze ontwikkeling en productie. We gebruiken alleen elektriciteit die gecertificeerd is en afkomstig is van wind- en waterkracht. We recyclen 100% van het metaalafval van de productie en zorgen ervoor dat ander afval gerecycled of verbrand wordt met energieretrieving. We minimaliseren transport met luchtvervoer en letten er goed op dat leveranciers voldoen aan ons beleid op het gebied van kwaliteit, milieu en werkomgeving.



### TOEKOMSTGERICHTE PRODUCTIE

Door ontwikkeling, productie en ondersteuning onder één dak samen te brengen, hebben we een cluster van vaardigheden gecreëerd waar slimme innovatie en efficiënte productie hand in hand gaan. Wij hebben een goede balans tussen het luisteren naar nieuwe eisen in de markt en het vermogen om onze blik te verruimen en ingesleten ideeën opnieuw te overwegen. Bovendien zijn we actief in een regio waar zowel bedrijfsleven, politici als burgers elkaar het succes gunnen. Deze reis is nog maar net begonnen...



Open-S – de open  
industriestandaard voor  
volledig automatische  
snelwissels. Lees meer  
op [www.opens.org](http://www.opens.org)

#### ROTOTILT SWEDEN

Rototilt Group AB  
Allan Jonssons väg 10  
Box 56  
SE-922 21 Vindeln  
SWEDEN

+46 933 232 00  
[info@rototilt.com](mailto:info@rototilt.com)  
[rototilt.se](http://rototilt.se)

#### ROTOTILT AUSTRALIA

Norm Engineering  
787 Boundary Road  
Darra  
Queensland 4076  
AUSTRALIA

+61 7 3376 3177  
[sales@normeng.com.au](mailto:sales@normeng.com.au)  
[normeng.com.au](http://normeng.com.au)

#### ROTOTILT DENMARK

Skovteknik  
Hånbækvej 59  
9900 Frederikshavn  
DENMARK

+45 98 43 22 00  
[info@skovteknik.dk](mailto:info@skovteknik.dk)  
[rototilt.dk](http://rototilt.dk)

#### ROTOTILT FINLAND

Rototilt OY  
Meijerikuja 3  
213 80 Aura  
FINLAND

+358 20 785 1770  
[info.fi@rototilt.com](mailto:info.fi@rototilt.com)  
[rototilt.fi](http://rototilt.fi)

#### ROTOTILT FRANCE

Rototilt S.A.S  
2 route Robert ALGAYON  
33640 Ayguemorte  
Les Graves  
FRANCE

+33 5 57 61 06 11  
[info.fr@rototilt.com](mailto:info.fr@rototilt.com)  
[rototilt.fr](http://rototilt.fr)

#### ROTOTILT GERMANY

Rototilt GMBH  
Arzberger Str. 4  
D-93057 Regensburg  
GERMANY

+49-941-640 899 30  
[info.de@rototilt.com](mailto:info.de@rototilt.com)  
[rototilt.de](http://rototilt.de)

#### ROTOTILT GREAT BRITAIN

Rototilt Ltd  
243 Europa Boulevard  
Warrington  
Cheshire, WA5 7TN  
GREAT BRITAIN

+44 (0)800 772 3355  
[info.uk@rototilt.com](mailto:info.uk@rototilt.com)  
[rototilt.com](http://rototilt.com)

#### ROTOTILT NETHERLANDS

Eurosteel B.V.  
Van Heemskerckweg 10  
5928 LL Venlo NETHERLANDS

+31 (0)77 387 60 60  
[info@eurosteel.nl](mailto:info@eurosteel.nl)  
[rototilt.com](http://rototilt.com)

#### ROTOTILT NEW ZEALAND

Norm Engineering  
+64 7 889 7080  
[sales@normeng.co.nz](mailto:sales@normeng.co.nz)  
[normeng.co.nz](http://normeng.co.nz)

#### ROTOTILT NORTH AMERICA

Rototilt Inc  
441 Unit 1 Henry Street  
Brantford  
Ontario, N3S 7V6  
CANADA

+1 519-754-2195  
[info.na@rototilt.com](mailto:info.na@rototilt.com)  
[rototilt.com](http://rototilt.com)

#### ROTOTILT NORWAY

Rototilt AS  
Industriveien 6B  
2020 Skedsmokorset  
NORWAY

+47 21 01 91 50  
[info.no@rototilt.com](mailto:info.no@rototilt.com)  
[rototilt.no](http://rototilt.no)

#### ROTOTILT POLAND

Utech  
ul. Cygana 1  
45-131 Opole  
POLAND

+48 77 45 14 280  
+48 77 45 14 281  
[biuro@utech.pl](mailto:biuro@utech.pl)  
[rototilt.com](http://rototilt.com)

Rototilt® is een van de leidende producenten van draaikantelstukken, accessoires en systemen. Met Rototilt ontginnen we nieuw terrein voor graafmachines door het transformeren van graafmachines naar volwaardige gereedschapsdragers. Door alle middelen en expertise in Vindeln te concentreren kunnen wij een unieke combinatie van technische knowhow, kwaliteit, capaciteit aanbieden en hebben we begrip voor de werkzaamheden van de klant. Onze klanten zijn gevestigd over de hele wereld en het is ons doel dat zij in alle contacten met ons nauwkeurigheid, betrouwbaarheid en inzet ervaren.

*Wij behouden ons het recht voor om specificaties of ontwerpen te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving, en maken een voorbehoud voor eventuele fouten in de opgaven. Er kunnen verschillen zijn in productprogramma's en uitrustingsniveau tussen verschillende markten. Voor meer informatie over actuele productspecificaties, lokale aanpassingen en speciale apparatuur kunt u contact opnemen met uw dichtstbijzijnde verkoopkantoor.*